

# Mūsų LIETUVA

MŪSU LIETUVA  
SAVAITINIS LIETUVIŠKOS MINTIES LAIKRAŠTIS

Jornal Lituano «NOSSA LITUANIA»

DIRETOR PROPRIETARIO RESPONSÁVEL:  
DR. JOSÉ FERREIRA CARRATO

ADRESAS:

Avenida Zelina, 706 — Caixa Postal 371  
SÃO PAULO

Atskiro numerio kaina Cr.\$ 2,00

NR. 121 (43)

SÃO PAULO — BRASIL, 1951 M. SPALIO MĖN. OUTUBRO 20 D.

IV METAI

## Nuzudytas Pakistano ministras pirm-kas

Sio mėnesio 16 dieną žuvo nuo revolverio šuvių Pakistano ministras pirmininkas Liaquat Ali Khan, kai jis rengėsi kalbėti viename musulmonų ligos susirinkime.

Atentato įvykdytojas pasirodo esąs vienas jaunuolis,

priklausąs fanatiškai musulmonų sektai, kuri reikalaujan ti švento karo prieš Indiją.

Minia, kuri buvo susirinkusi klausytis ministerio kalbos, kai išvydo atentatą, puole žudiką ir įsiutimo pagauta vietoje jį nulinčiavo.

## Sueco kanalas

Nauja bėda užgriuvo Anglijos vyriausybę. Dar tik nesenai paskutiniai anglų žibalo technikai buvo priversti išvažiuoti iš didžiausios pasaulio naftos rafinarijos Abadane, o šiandien anglus jau nori išvaryti iš Egipto esančios Sueco kanalo zonos, kur anglai laiko savo kariuomenę pagal 1936 metais sudarytą sutartį su Egiptu, kad kariškai apsaugotų šį taip svarbų jūros prekybos kelią ir patį svarbiausią Anglijos išėjimą į Indiją ir Artimuosius bei Tolimuosius Rytus.

Vos kelių dienų laikotarpį Egipto vyriausybė padarė visą eilę nutarimų, kurių tikslas yra išvaryti anglus iš kanalo zonos. Egipto ministrų kabinetas kategoriškai atmetė Amerikos, Anglijos, Prancūzijos ir Turkijos bendrus pasiūlymus, kad Egiptas įeitytų į bendrą Artimųjų Rytų gynimosi sistemą ir tuo būdu pakeistų dabartinę Egipto ir Anglijos sutartį.

Netrukus po to Egipto parlamentas nubalsavo vyriausybės nutarimą atšaukti sutartį su Anglija, kuri turi galios iki 1956 metų. Be to parlamentas nubalsavo prijungti prie Egipto Sudano teritoriją, kuri iki šiol buvo valdoma bendrai Egipto ir Anglijos ir apšaukė Egipto karalių Feruką taipgi ir Sudano karaliumi.

Anglija atsisakė pripažinti šiuos vienašališkus Egipto sprendimus ir pareiškė, jog ir toliau laikysianti savo kariuomenę Sueco kanalo zonoje, kol nebus sudaryti nauji susitarimai.

Kaip Anglija, taip ir Egiptas pasiuntė kariuomenės sustiprinimų į kanalo zoną.

Nespėjo nuskambėti pirmos žinios apie Egipto paskutinius žygius, jau įvyko kautynių veiksmas dviejuose Sueco kanalo zonos miestuose, kur anglų kariuomenės dalys atidengė ugnį prieš egiptiečių demonstrantus. 17 asmenų yra žuvusių ir kelios dešimtys sužeistų.

Anglų kariuomenės dalys yra parengties padėtyje, Egipte jaučiamas įtempta padėtis.

## Persija Saugumo Taryboje

Į UNO Saugumo Tarybą atvyko Persijos ministras pirmininkas Mossadegkas, kur gins Persijos reikalą prieš Anglijos skundą dėl nusavintos anglų žibalo kampanijos Persijoje.

Savo pirmoje kalboje Mossadegkas pareiškė, jog 1948 m. anglų bendrovė turėjusi 61 milijoną svarų pelno, iš kurio Persija gavo vos 9 milijonus, kai tuo tarpu Anglijos išdas gavo tik mokesčių 28 milijonus svarų sterlingų.

Mossadegkas nepripažįsta Saugumo Tarybai kompetencijos svarstyti Persijos žibalo nacionalizacijos įstatymą, kuris liečia persijos ginčą su privačia britų kompanija. Persija sutinkanti atlyginti nusavinimo nuostolius anglų bendrovei ir tuo tikslu sutinkanti dėti su Anglijos vyriausybe.

## NEGIRDĖTI ŠPOSAI

Kaip telegramų agentūros praneša, kad spalį mėn. 17 d. Argentinos prezidentas Peronas kalbėdamas į minią pranešė, kad ši diena yra skirta jo žmonai Evitai, kaip padėka už jos didelius nuopelnus sindikalizmui. Kalbėdamas apie įsteigtą «Evos Peron» fondą pasakė, kad šitas darbas parodo, kad Eva yra didžiausia visų pasaulio moterų.

O jos įkūrimas moterų peroniečių partijos rodo jos intenciją ir pasiaukojimą. Toliau prezidentas Peronas sakė: «Eva Peron taip pat buvo mano asmeninis sargas, ir aš klausau nuostabias šios moters pamokas».

Po to Peronas, prezidentūros rūmuose balkone, prieš didžiulę minią žmonių įteikė savo žmonai didelį peronistų partijos medalį.

Darbo konfederacijos sekretorius išgyrė Evą Peron už jos atsisakymą nuo viceprezidentystės. Po to Peronas pranešė minios minute tylos, kad nevalgintų jo žmonos, kuri po ligos esanti dar silpna, ir norinti pasakyti kelis žodžius.

## KOREJOS karas

Vis dar tebesitęsiant naujų derybų klausimas tarp UNO ir komunistų atstovų toje pačioje vietoje. Pagaliau komunistai sutiko su gen. Ridgway reikalavimais perkeičti pasitarimų vietą iš Kaesongo į naują Pam-mun-jon vietovę. Bet netrukus komunistai vėl apkaltino amerikiečius, jog jie laužą pasitarimų vietos neutralumą.

Iš tikro po kelių dienų gen. Ridgway pripažino, jog vienas sąjungininkų lėktuvas per klaidą apšaudė iš kulkosvaidžio mininą vietovę ir pranešė, jog nubausias šio įvykio kaltininkus.

Išaiškinus šį incidentą, komunistai pareikalavo, kad pasitarimų zona būtų nustatyta

170 kvadratinų mylių ploto. Su šiuo reikalavimu gen. Ridgway nesutinka ir laikosi nuostatos, jog ši zona užimtų tik tiek vietos, kiek būtina reikalinga pasitarimams tęsti, o tikroji zona bus nustatyta, kai bus pasirašyta paliaubų sutartis. Ir vėl derybos yra vilkinamos. Nors iki šiol abiejų pusių atstovai dar neturėjo susirinkimo, bet ryšių karininkai palaiko santykius Pam-mun-jon, kur pasikeičia raštiškais abiejų delegacijų pareiškimais.

Tuo tarpu tebevyksta kautynės visuose kituose frontuose, kur sąjungininkų pajėgos yra visoje eilėje vietų laimėjusios vietinės reikšmės rūsiai.

## BRAZILIJOJE...

### KODĖL NEBALSAVO

Praėjusio sekmadienio rinkimai atnešė didelių staigmenų. Staigmenų ta prasme, kad balsuotojų procentas São Paulo lyje buvo labai mažas 40-50%. Provincijoje rinkimuose dalyvavo daugiau 60-70%. O kita staigmena, kaip rodo balsų skaitymo daviniai, kad bent du trečdaliai buvusių savivaldybių atstovų, nebus per rinkti.

Kodėl nebalso? Pati svarbiausia nebalavimo priežastis, tai nusivylimas išrinktais atstovais. Tiek rinkimose į parlamentą - federalinį ir estadualinį - tiek į savivaldybes, kandidatai rinkiminės propagandos metu žadėjo daug: atpiginti maisto produktus, gatves išgrįsti ir apšviesti, pagerinti susisiekimą ir tt. Duotų pažadų neišpildė.

Pragyvenimas ne tik neatpigo, bet viskas pabrango ir brangsta, o darbininko ir valdininko atlyginimas tas pats. Priemiesčiai, ypač darbininkų rajonai kaip skendo taip ir tebeskenda dulkėse ir burvyne.

Butų nuomos nepaprastai

Eva kalbėjo: «Privalėjau atvykti ir atvykau padėkoti Peronui ir jo partijai. Šitos dienos niekados neužmiršiu. Pasakysiu, kad šitos pagarbos neužsipelniau, nes visą esu dariusi iš meilės tautai ir Peronui».

Atrodo, kad prezidentūros rūmuose nė viename krašte šitokių vaidinimų nėra buvę.

aukštos.

Visuomenė pamatė, kad dieš dalis išrinktų atstovų rūpinasi savo asmeniniais, bet ne visuomenės reikalais. Be to, rinkiminė propaganda sukasi ne apie partijas, bet apie atskiro atstovo programą, ko nėra demokratiškai subrendusiame kraštuose. O tų atstovų nemažas nuosimtis Maratono bėgiko greitumu bėga iš vienos partijos kiton.

Jei paimsime buvusių ir šių rinkimų atstovų sąrašus, tai pamatysime, kad didelė jų dalis jau permainė partijos bilietą ir uniformą. Vienas net bebėgdamas ketvirton partijon, pataikė ton, kuri po rinkimų vyriausio tribunolo buvo uždaryta. Taip ir baigė politinę karjerą.

Daugiausia balsų surinko São Paulo ir provincijoje Adhemar de Barros vadavaujama progresistų partija. Provincijoje, jei ne daugumą, tai bent apėpusę išrinko prefeitus iš savo partijos eilių. São Paulo savivaldybėn gali praveisti ir arti pusės savo kandidatų.

PTB (Partido Trabalhista, Bra-sileiro), kurios garbės pirmininku yra dabartinis Brazilijos prezidentas Getulio Vargas ir PTN (Partido Trabalhista Nacional) kuriai vadovauja Hugo Borghi nustojo daug balsų progresistų naudai.

São Paulyje pirmoje vietoje eina progresistai, antroji - PTB, trečioji - UDN, kurią smarkiai veiasi, vos poros šimtų balsų skyrtumu, krikščionių demokratų partija.

Kairesniųjų tendencijų partijos yra paskutinėse eilėse. Nors balsai dar nebaigti

skaityti, tačiau partijų vieta vargu pasikeis.

Įtakingas ir rimtas laikraštis «O Estado do São Paulo», tokį didelį balsuotojų susilaukymą, nesidomėjimą krašto reikalais, laiko vartu atidarymu įvairioms politinėms avansūroms bei diktaturai. Jei piliečiai norėtų pareikšti protestą, galėtų įmesti tuščias korteles, bet balsuoti turėtų eiti.

Bendrai spauda nebalsavimą laiko žmonių nusivylimu savo išrinktais atstovais.

## Kova su brangumu

São Paulo gubernatorius Lucas Garcez yra paruošęs planą kovoti prieš kainų kėlimą. Tai akcijai vadovauti yra pakvietęs vieną São Paulo estado parlamento atstovą, kurio išrinkimą turės patvirtinti ar atmesti pats parlamentas.

Deja, jau kuris laikas parlamentas, dėl mažo įposedžius atsilankančio atstovų skaičiaus, negali praveisti jokio nutarimo.

— Amortizacijos kasa pranešė, jog šių metų rugsėjo 30 d. Brazilijoje apyvartojė buvo 33 796 milijonai kruzeirų.

— Spalį 12 d. buvo padaryti pirmieji bandymai pompu pagelba per specialius vamzdžius pakelti benzina iš Santos Barnaba salos iki Cubatão, kuris randasi ant kelio į São Paulį.

Cubatone randasi dideli naftos tankai. Iš Cubatono benzinas tokiu pat būdu bus transportuojamas ir per vamzdžius pumpuojamas iki paties São Paulo.

## Prancūzijos Savivaldybių Rinkimai

Pereitą savaitę įvyko Prancūzijos savivaldybių rinkimai. Pahal išrinktųjų kandidatų skaičių rinkimus laimėjo centro ir dešinės partijos. Komunistų ir socialistų partijos turėjo didelių nuostolių palyginus su paskutiniaisiais rinkimais. Komunistai prarado 83 vietas.

## Rio de Janeiro Lietuviams!

Kapelionas kun. J. Janilionis praneša, kad Vėlinių dienoje gedulingos mišios už mirusių lietuvių kolonijos šeimų narius bus lapkričio 2 d. 9:30 val.

SOPAS PRONTAS

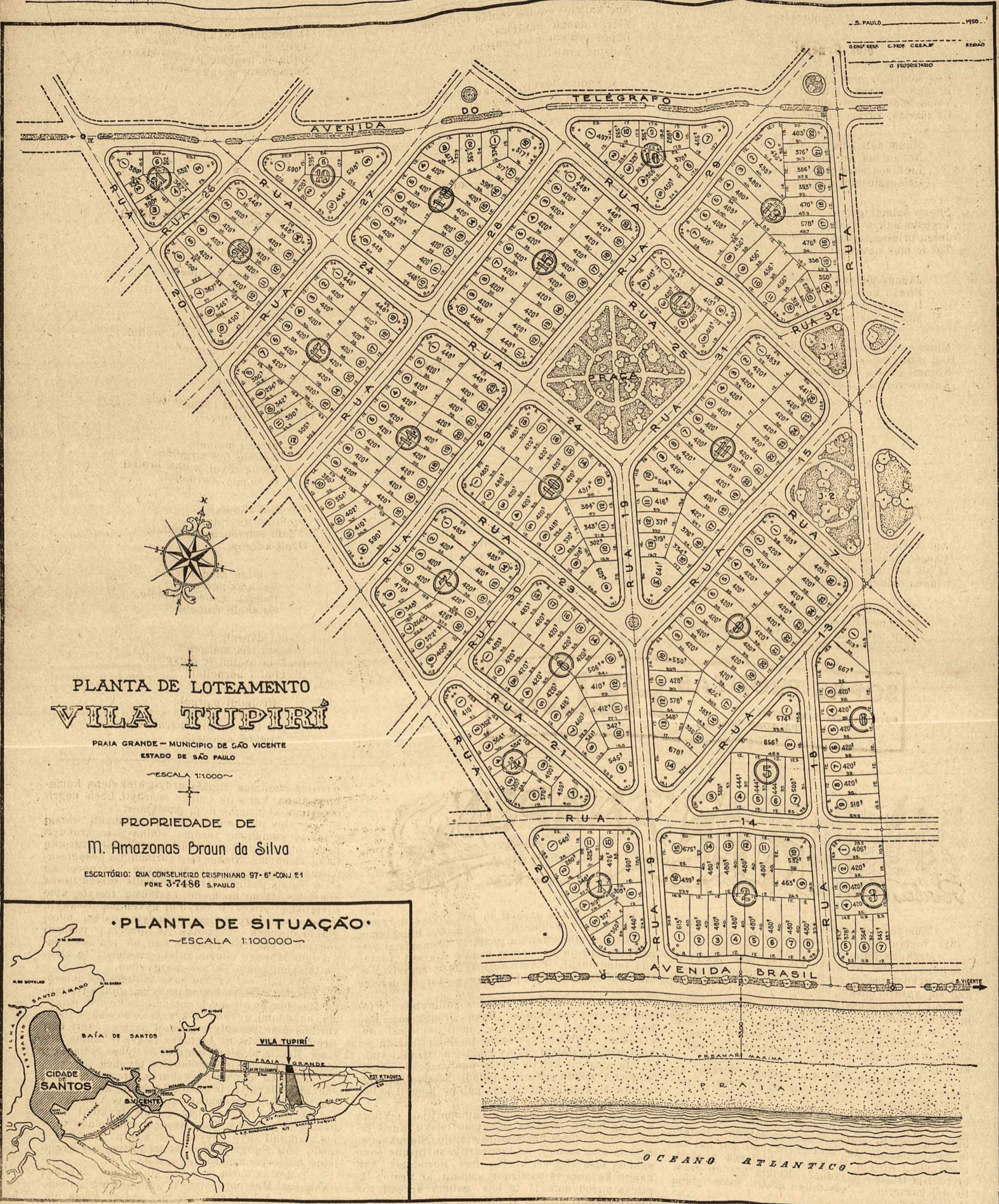
PRONTAS EM 5 MINUTOS  
PALADAR CASEIRO

HELIO

VIC-MALTEMA

COM LEITE FRIO, GELADO OU QUENTE  
AGRADA A TODA A GENTE





Nepraleiskite puikios progos isigyti nuosavybe

# PRAIA GRANDE

vos už 4 km. nuo São Vicente miesto VILA TUPIRY. Parduodama ilgam išsimokėjimui. Vieta aukšta, tuoj bus pro Cubatão Via Anchieta sujungta su São Paulo. Vanduo iš artezinio šulinio, elektros apšvietimas garantuojamas kontrakte.

Daugiau informacijų galima gauti «Mūsų Lietuvos» redakcijoje  
AVENIDA ZELINA, 706 — VILA ZELINA

ir kompanijos raštinėje  
RUA CONSELHEIRO CRISPINIANO, 97 — 6 AUKSTAS  
SÃO PAULO

M. Zablockis

**Mes Gynėjai**

Mes šauliai ir mes gynėjai  
Brangios laisvės Lietuvos,  
Visad budim, kaip budėja  
Už marias, vartus Aušros.

Mums nebaisūs sunkūs žygiai,  
Nebauginą jie; oi ne.  
Lietuvos narsių karžygių  
Griausmu aidį eisena.

Plieno šalmai galvas dengia,  
Trykšta ugnys iš akių,  
Jeigu priešai smaugt nevengia,  
Tai ir mes nevengsim jų.

Jaunos degančios krūtinės,  
Priešo kulkos nepajaus...  
Ir nei žygiai nei kautynės  
Mūsų dvasios nepalauš...

Mums nebaisūs sunkūs žygiai  
Dėl brangiosios Lietuvos,  
Nerami dvasia karžygių.  
Aušros vartus atkovos.

☆

☆ ☆

**Ant Neries Kranto**

Ant Neries kranto, žaliai pavėsy,  
Vargšė našlaitė sėdėjo,  
Iš jos krūtinės oro erdvėje  
Liūdna dainelė skambėjo.

Ji klausė tyliai ką vėjas šneka,  
Kaip medžiai ūžia, linguoja,  
Kaip paukščiai čiulba, kaip Neris teka,  
Ašaroms akys paplūdo.

Nuo kaitrios saulės veidas nudegęs,  
Žiūri į dangų akelėms,  
Lūpos prabilo, neišskentėjo,  
Žodžius graudingus kalbėjo.

Sudiev, tėveli, sudiev, močiute,  
Seniai aš jų neregėjau,  
Palikot vieną mane mažutę,  
Vargti pas kitus turėjau.

Sveiki, palikę čia mane vieną,  
Nėra man draugų nė jokių,  
Viena našlaitė vargstu pasauly,  
Iškenčiau skausmų visokių.

☆ ☆

**Ant Nemuno Kranto**

Ant Nemuno kranto, ant pievų žalių,  
Ten guli jaunas vaikinąs,  
Aplinkui žiedeliai gražiųjų gėlių  
Į plankus jam sukąs ir pinas.

Mėnuliui pakilus, aplinkui šviesa  
Jį glosto ir veidą bučiuoja,  
Gaivina ir prausia šaltoji rasa,  
O jis jau tik vos oekvėpuoja,

Galvelė nusviro ant žemės šaltos,  
Banguoja lėtai jo krūtinė;  
Vos girdimai tarė: dėl tavęs kenčiu,  
Brangiausioji mano, tėvyne.

Ir galvą nuleidęs ant žemės šaltos,  
Žydriasis akis jis užmerkė,  
Ir veidą jo prausė lašeliai rasos,  
Ir medžių lapeliai jo verkė.

O Nemunas teka plačiaja vaga,  
Tyliai jojo vandenys šneka,  
Bangelė bangeiė pavijus staiga,  
Nepaprastą pasaką seką.

**Saulutė Raudona**

Saulutė raudona,  
Vakaras netoli,  
Paleisk mane, motinėle,  
Su saule namolei.

Eisiu į darželį,  
Skinsiu tris gėleles:  
Vieną tėvui, vieną broliui.  
Ir šelmiui berneliui.

Tėveliui mėtėlę,  
Broleliui rūtelę,  
O tam šelmiui bernužėliui,  
Dilgėlių šluotelę.

Eisiu į stainele,  
Skirsiu tris žirgelius:  
Vieną tėvui, vieną broliui  
Ir šelmiui berneliui,

Tėveliui žabotą,  
Broleliui kuprotą,  
O tam šelmiui bernužėliui,  
Oželį kuprotą.

Saulutė raudona,  
Vakaras netoli,  
Paleisk mane, motinėle,  
Su saule namolei.

Eisiu į dvarelį,  
Rinksiu tris mergeles:  
Rinksiu broliui ir dieveriui  
Ir šelmiui berneliui.

Broleliui mergele,  
Dieveriui našlele,  
O tam šelmiui bernužėliui  
Juodą čigonėlę.

**SOPAS PRONTAS HELIO**  
PRONTAS EM 5 MINUTOS  
PALADAR CASEIRO



Žmonės sako, kad komunistams būtų par-  
(61) togiu, jog lietuviai patys eitų sau galo  
ieškotis tolimoje Korejoje, o ne čia: savo  
tėvynėje. Tikslas pasilieka vis tas pats - naikinti  
vietos gyventojus, ir vežti į čia savuosius. Atrodo  
kad šią vasarą miškui bus pilni tų, kurie ragina-  
mi stoti į «raudonuosius savanorius»... — pasako-  
jo Mykoliukas.

— Tokiu būdu, mums bus daug darbo juos  
visus suorganizuoti į drausmingus būrius, apgin-  
kluoti ir aprūpinti. Artinasi darbymetė! — pasa-  
kė Lūšis.

— Aš siūlyčiau dėl šito reikalo dėtis su  
komunistų partija... pavyzdžiui su Petrovu, — pa-  
siūlė Mykoliukas.

— ...? — Visi sužiūro nustebę.

— Mano manymu, reikėtų pradėti dėtis su  
Petrovu, kad jis mums pagerintų sąlygas. Reikė-  
tų duoti jam suprasti, kad partizanai, gal būtų su-  
tiksią eiti į Koreją Partizanai tikrai esą abejoja,  
ar partija ištesės pažadus?... Reikia pradėti dėti-  
tis dėl garantijų, — vis toliau dėtė savo planą  
Mykoliukas.

— Ką tu manai, Mykoliuk, ir koks tavo tik-  
slas? — paklausė vienas iš klausančiųjų tarpo.

— Matote, besiderėdami mes sugaišinsime  
komunistams laiką. Gal tokiu būdu galėtume su-  
stabdyti jų persekiojimus bent mėnesiui. Dabar  
juk turėsime pilnas rankas, reikės priiminėti nau-  
jus vyrus, ir reikės juos suorganizuoti, kaip sako  
vadas Lūšis. Man geriau, kai pradžioje niekas ne-  
trukdo. Kaip jūs manote? — savo režiu paklausė  
vyrus Mykoliukas.

Į tą jo paklausimą atsiliepė daktaras Ra-  
mūnas:

— Mykoliuko planas nukreipti komunistų  
partijos dėmesį į šalį, ar net sulėtinti jų perse-  
kiojimus kuriam laikui, yra nebloga mintis. Bet

jei mums pavyktų užvesti su jais tokias derybas,  
ir kiek laiko prasiderėti - mes šį tą laimėtume,  
taip sakant, diplomatinio požiūriu. Komunistai pri-  
pažintų, kad ne jie, o mes esame tikrieji Lietu-  
vos šeimininkai, ir kaip su tokiais ir derasi. To-  
kia naujiena pasiūsta į vakarus, turėtų didelės  
reikšmės.

Tapo apsvarstytos visokios galimybės, ir to-  
kio manevro pasekmės. Buvo prisibijoma, kad  
kompartija pati nepaskelbtų, jog ji pradėjusi de-  
rybas su partizanų vyriausiuoju štabu. Tačiau jei  
kompartija paleistų tokias žinias, partizanai tuo-  
gi galėtų atsakyti keliomis kovos puolimais. Ir panai-  
kintų tokios provokacijos išpūdį. Kitais visais at-  
vejais, Mykoliuko projektas galėtų laimėti kelias  
savaites ramaus laiko.

Buvo nutarta pasiūsti kompartijai į Vilnių  
keletas laiškų, prašant atsakymo laišku, kuris tu-  
rėjo būti padėtas nurodytoje vietoje. Slapukai tu-  
rėjo iš tolo stebėti, ar kompartija sustiprins savo  
sekimą tose vietose, kurios bus nurodytos, kad  
galėtų ką nors iš partizanų sugauti, ar tiesiog iš-  
pildys nurodymus. Iš to bus galima spręsti, ar  
Petrovas nori dėtis ar naikinti prie pirmosios  
progos.

Smulkus reikalo paruošimas buvo pavestas  
paruošti Barkui ir Mykoliukui.

Toliau Lūšis ir Ramūnas papasakojo apie  
komunistų propagandos sustiprinimą vakaruose,  
kur jie stengiasi pasirodyti «taikos gynėjais» Tai-  
kos miglų uždanga jiems turėsianti padėti nuslėp-  
ti savo naikinimo darbus pavergtųjų tautų tarpe,  
ir palengvinti pastangas vykdant naujus paverg-  
gimus.

Buvo numatoma, kad partizanams teks vesti  
nuožmesnę kovą prieš tuos kompartijos tikslus.  
Teks duoti keletą kautynių, trukdančių deporta-  
cijos planus, ir teks atsakyti smūgiais prieš kom-

partijos puolimus. Reikia ardyti kiekvieną komu-  
nistų planą, kuris tik galima suardyti. Lūšis nagri-  
nėjo tuos klausimus ir jų pasekmes:

— Mes turime duoti pirmą naikinantį smūgį  
prieš tą komunistų varomą «taiką», ir trukdyti  
jiems tol, kol jie jokios taikos neduos užgrobtų  
tautų žmonėms. Niekas taip gurinančiai nesugriaui-  
na melo propagandos, kaip teisybė. Aš norėčiau  
šiais metais pasiūsti į vakarus kelis tokios tiesos  
apaštalus. Mano nuomone, geriausią teisybę apie  
sovietiską «taiką», ir tarybinį gyvenimą pasakyti,  
ir savo paties gyvenimu paliudyti, galėtų mūsų  
ginklo draugas - Jogaudas. Aš norėčiau pasiūsti  
Jogaudą į vakarus, į laisvę, kad jis ten savo pa-  
sakojimais, savo žodžiu galėtų atskleisti tą žiau-  
rią teisybę, kokią jis pats pergyveno.

Mes taip pat turime savo tautiečiams laisva-  
me pasaulyje mūsų kovos įsakymą, ginti savo tau-  
tą! Mes čia kovojame ir pildome tą kovos įsaky-  
mą, aukodami gyvybę ir kraują. Kiekvieno lietu-  
vio laisvame pasaulyje pirmoji pareiga turi būti  
- rėmimas kovos už Lietuvos laisvę ir tautos išli-  
kimą. Reikia palaikyti tautinės brolybės ryšiai tarp  
pasaulio lietuvių ir kenčiančios tėvynės.

Pasiekti laisvuosius vakarus ir ten nuvykti,  
sunkus uždavinys, ir pavojai didesni, negu kovoti  
čia. Bet mūsų gyvenimas šiandieną iš viso tevert-  
tas tik tiek, kiek mes dar galime įvykdyti savo  
tikslus ir pareigas. Tas pareigas vykdydami turi-  
me rizikuoti savo gyvybe, ner kitaip iš žmonių  
teisių būti žmogumi ir naudotis laisve, po Krem-  
liaus jungu jau neliko nei šešėlio.

Todėl aš noriu rizikuoti siūsdamas Jogaudą  
į vakarus. Mes paruošime tą kelionę kaip galėda-  
mi geriau, bet vykstantieji turi padėti visas pa-  
stangas prasiveržti gyvi, o nežūti nors ir garbin-  
giansiai. Mums reikia, kad Jogaudas patektų  
į vakarus gyvas. Jogaudas neišvyks iš tėvynės  
sau laisvės ieškodamas. Jis turi vykti ten kovoti,  
skleisti tiesą ir kalbėti už mus, pasiliekančius ko-  
vai ir mirčiai.

Jogaudai, tu būtum tinkamiausias tokiai mi-  
sijai. Tau su mumis gal taip pat neišai beliko  
gyvam būti. Ten tave, gal būt, ir gi tykos nu-  
žudyti. Ar tu gali prisiekti, kad pildysi įsakymą.

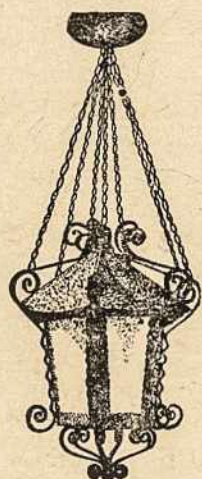
— Man būtų mieliau palikti savo senus ir pa-  
vargusius kaulus šioje tėvų šalies žemelėje Va-  
de! - Įsakymas lieka įsakymu, ir jeigu taip reikia  
- aš mėginsiu tą įsakymą išpildyti. (B. d.)

# MARTINS & ŠIMKUS BAR e CAFÉ do POVO

55 AVENIDA PAIS DE BARROS, 55

## MEKANIKOS DIRBTUVĖ

Gaminami įvairiausių braižinių vitražai, vieliniai tinklai tinkavimui ir tvoroms, langų stiklų apsaugos, užtvaros, geležinės durys ir vartai, banguotos skardos durys pagal mėstą.



Gaminami žibintuvai įvairiausių tipų. Daromi įvairių dydžių gražtai žemei gręžti. Pardavimas grynais ir išsimokėtinai.



### JONAS VARNAUSKAS & FILHOS

Telefonas (recados) 3-0710

Rua 12 N.º 39 — Vila Zelina  
Avenida Zelina N.º 714 — (fundos)  
Caixa Postal 4118 — São Paulo



Atelier de Modas  
**ALEXANDER BAGDONAS**

RUA BARÃO DE ITAPETINGA, 275 — 7.º AND. — SALA 73  
TEL. 34-7482 — SÃO PAULO

## Ar jau aplankei CASA SPRINDYS & CIA.

PRAÇA SÃO JOSÉ, 1 — S. PAULO — VILA ZELINA

Kur galima gauti pačių naujausių ir įvairiausių rūšių prekių  
Čia gali pirkti batų, skrybėlių, elektros gaminių, statybos medžiagos, ir visko, kas reikalinga Jums ir Jūsų namams. Čia pirkite pigiau ir geresnės rūšies prekę. Didelis pasirinkimas radijo aparatų, radijo vitrolų. Čia taip pat yra radio laboratorija įrengta pagal naujausius technikos reikalavimus, vedama prityrusių specialistų, atlieka visus taisymo ir reformavimo darbus.  
Prie pat autobuso Nr. 93 sustojimo vietos

## SOPAS PRONTAS HELIO

PRONTAS EM 5 MINUTOS  
PALADAR CASEIRO

## Foto-Studija "BERNARDO"

IKURTA 1890 METAIS

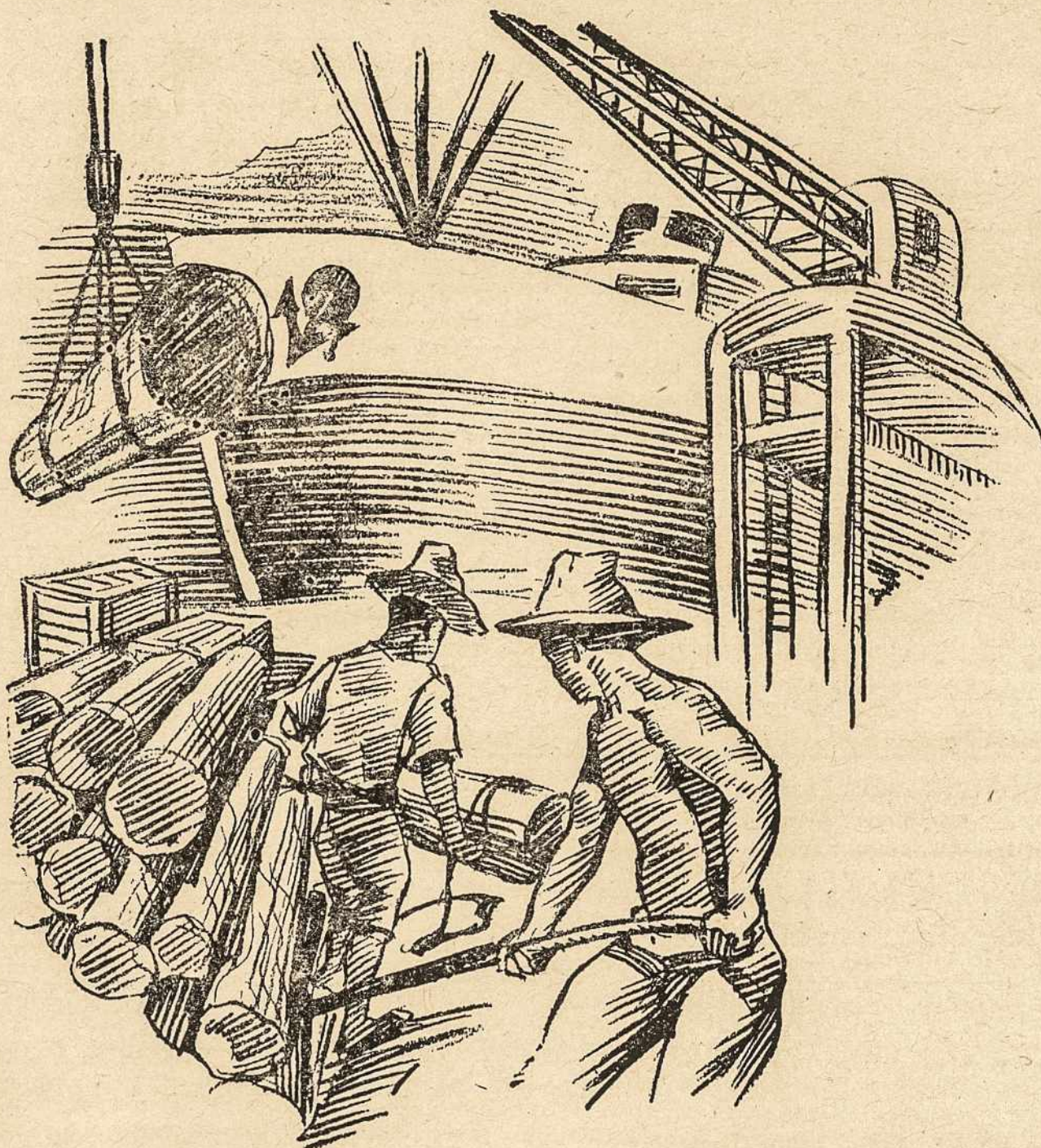
Išpildo meniškai įvairius foto darbus. Specialybė padidintiems tamsiuose tonuose ir sepia, spalvinimai aliejiniais dažais ir pastele.

ARTHUR SCHMIDT

Priimami pakvietimai į namus — Senų portretų reprodukcijos  
RUA SÃO CAETANO, 447 — TEL. 4-5576 — SÃO PAULO

## ALIO! ALIO! Vila Anastacio! CASA KAROLIS STUOKA

Rua Martinho de Campos, 459. — Naujai Atsidadė  
Visi bėga tekini  
Jauni ir seni  
Batus gaus visi  
Kaina labai pigi!!!  
įvairių rūšių batai — vyrams, moterims ir vaikams — fabriko kainomis.  
LIETUVIAMS NUOLAIDA!...



MADEIRAS DO BRASIL

## PERES & FRANAS LTDA.

IMPORTAÇÃO — EXPORTAÇÃO

Escritorio: - Av. Churchill, 94 — 11.º and. - sala 1110 — Rio de Janeiro  
Fones: 52-0229 32-6265

Em Minas Gerais:

Peres & Ca. Ltda. — Leopoldina — R. Providencia, 71  
Jother Peres de Resende — São Pedro dos Ferros  
Amadeu Cesar Machado — Nanuque, Minas



## CASAS SÃO JORGE



APRENGIA VYRUS NUO GALVOS IKI KOJU

Batai, skrybėlės, marškiniai, kaklaraiščiai, kojinės, lietsargiai,  
Taip pat batukai moterims ir vaikams.  
Viskas geriausios rūšies, patvaru, gražu ir pigu.

IS FABRIKO TIESIAI VARTOTOJUI.

## INDUSTRIA E COMERCIO DE CALÇADOS MATELIONIS LTDA.

KRAUTUVĖS:

Rua São Caetano, 526  
Rua São Caetano, 510

FABRIKAS IR RASTINĖ:

Rua Javaés 719  
São Paulo



VIENINTELIAI ATSTOVAI  
GARSIOJO VANDENS  
LINDOYA

AL AUS VARYKLOS COLUMBIA S/A.  
GAMINIŲ PLATINTOJAI

## IRMŪS CARRIERI LTDA.

Lindoya vanduo yra senai žinomas gėrimas, kurio puikų veikimą į žmogaus sveikatą jau visi yra vienbalsiai pripažinę. Pabandykite, įsitinkite ir visados naudokite!

RUA DINO BUENO, 795 a 835 Caixa Postal 3967  
TELEFONES: 51-4019 e 51-2223 S ã O P A U L O



# **Cietubiai** **BRAZILIJOJE**

## SUSIRINKIMAI

Šį sekmadienį, spalio mėn. 21 d. Vila Zelinoje mokyklos patalpose bus susirinkimai:

Liet. Kat. Moterų Draugijos 2 val. po pietų.

Lietuvių Savišalpos ir Kultūros Bendruomenė «Lituanica» 4 val. po piet.

Mokyme mokyklos patalpose rua Lituanica 67. 3 val. šaukiamas Lietuvių S-gos Brazilijoje visuotinas narių susirinkimas aptarti svarbiems organizaciniams reikalams.

— LIETUVIŲ KATALIKŲ moksleivių sambūrio šventė bus spalio mėn. 28 d., Kristaus Valdovo šventėje.

Šventės Programoj bus religinė dalis, ryte visi nariai dalyvauja pamaldose ir eina bendrai prie šventos Komunijos, po pamaldų bendra arba tėlė su menine programa.

Lietuviai moksleiviai ir tolimesnė miesto apylinkėse gyvenantieji kviečiami dalyvauti savo dalyvavimą pranešant telefonu 3-0558.

## KERMOŠI S EINA...

Klebonijos statybos fondui spalio-lapkričio mėnesiais Vila Zelinoje, rua Campos Novos, buvusioje futbolo aikštėje, šalia seselių pranciškiečių vienuolyno yra suruoštas kermosius Rua Campos Novos yra už 200 metrų nuo bažnyčios einant aukštyn av. Zelina. Kadangi kermošiaus tikslas yra surinkti pinigų klebonijos statybai, tai visuomenė gausiai jį parėmė savo aukomis ir darbu Ypač gražių aukų, daiktais ir pinigais yra surinkę mokyklos mokiniai.

Barakus statė P. Šimonis su savo dirbtuvės darbininkais.

Jiems talkino A. Skrebys, P. Pavilonis, B. Šukevičius, V. Karaška, A. Kairys, Kiriluskas, P. Rutkauskas, Čemarka, V. Banys, K. Bacevičius I. Labuckas ir kt

Elektros sutvarkymo darbus atliko K. Musteikis ir J. Nadolskis.

Valgių ir medelių barakuose vadovauja ir dirba Liet. Kat. Moterų Draugijos valdyba bei narės, kaip A. Nadolskienė, N. Jakutienė, V. Vaikšnorienė, M. Genevičienė, Matelionienė ir kitos talkinamos chorisčių ir Filhas de Maria.

Roletos, baraką tvarko ir dirba sekmingai Tamaliūnų, Šukevičių, Matelionių šeimos. Filhas de Maria dirba zulkelio bei lankelių barakuose. Nuo šio šeštadienio, Filha de Maria turės dar vieną atskirą baraką.

Stalus ir kedes iš miesto parvežė su savo sunkvežimiu B. Rimkus.

Vytautas Tumas yra puikus «špykeris» ir gerai praveda varžytines.

Praėjusį sekmadienį kermošiaus dalyviams buvo didelė ir maloni staigmena lietuviškas orkestras, kuris gro'o lietuviškas melodijas visą vakarą. Orkestras taip pat pasižada dėjo kermošiaus dalyvius palinksinti lietuviška muzika ir sekančiais sekmadieniais.

Reikia laukti gausaus visuomenės kermošiun atsilankymo šeštadienį ir sekmadienį po piečiais ir vakarais.

## SUMAINĖ AUKSO ŽIEDUS...

Spalio mėn. 13 d. Šv. Antano bažnyčioje buvo šliubas Albino Uekaus su Patrocinia de Andrades. Jaunasis yra K. ir M. Uekų sūnus, baigęs komercijos mokyklą Bažnyčioje jaunosius palaimino kun. Dr. A. Milius. Svotais bu

vo jaunojo giminaičiai p. Zieziai iš Rio de Janeiro. Vaisėse dalyvavo gražus būrys syečių.

Jauniesiems linkime laimingo gyvenimo.

— Lapkričio mėn. 10 d. prie altoriaus žengs Algimantas Saldys ir Albina Paškauskaitė.

## Mirė.

Spalio mėn. 16 d. ankstybą rytą staiga širdies liga mirė Izidorius Magila 45 m amžiaus.



A.†A. Izidorius Magila

Paliko giliame skausme žmoną Mariją, sūnų Leonidą seną tėvą, tris ištekejusius seseris ir du brolius.

Velionis yra kilęs iš Obelių valsčiaus. Jau keleta metų av. Zelina laikė barą. Gydytojų patariamasis ruošėsi barą parduoti ir kurį laiką pailsėti Nesenai už Campinas nupirko gražų ūkį, į kur ruošėsi vykti pailsėti. Deja, staigi mirtis visus planus sumaišė... Palaidotas São Caetano kapuose.

A.†A. Velionis buvo vienas iš tų, kurie gatsiai remia ir palaiko kultūrinę įstaigas. Būdamas nuoširdaus ir sugyvenamo būdo turėjo daug draugų bei prietelių, ką parodė į laidotuves susirinkusi didžiulė žmonių minia. Vila Zelina

atrodė, kaip šventadienį.

A.†A. Izidorius asmenyje šeima neteko pavyzdingo tėvo, o kolonija - susipratusio lietuvi.

Ilsėkis Viešpatyje.

— Spalių mėn. 13 d. Mokoje mirė Pranas Ambrulevičius kilęs iš Alytaus Suv. parapijos, 50 m. amžiaus. Paliko nuilūdime žmoną Magdeloną, sūnų Vaclovą ir dukterį Oną.

REIKALINGA tarnaitė pensijonui Pageidautina lietuvi, rusė ar lenkė. Darbas lengvas gali tarnystėj miegoti ir valgyti Atlyginimas geras. Bar Café - Petro Steponaičio Al. Barão do Rio Branco, 897

Norėdamas surasti elegantiškų madų pavyzdį paprašyk madų žurnalą «BAYERS» Adresu: Av. Rio Branco, 257 14 and. sala 1415 Rio de Janeiro

PARSIDUODA geladeira «Frigidaire», nauja. Labai pigiai! Teirautis Rua Rio Feio Nr. 4, V. Zelina

## Radio Dirbtuvė ir Laboratorio ALGIRDAS IDIKA

RUA BENJAMIN CONSTANT, 103 — São Caetano do Sul

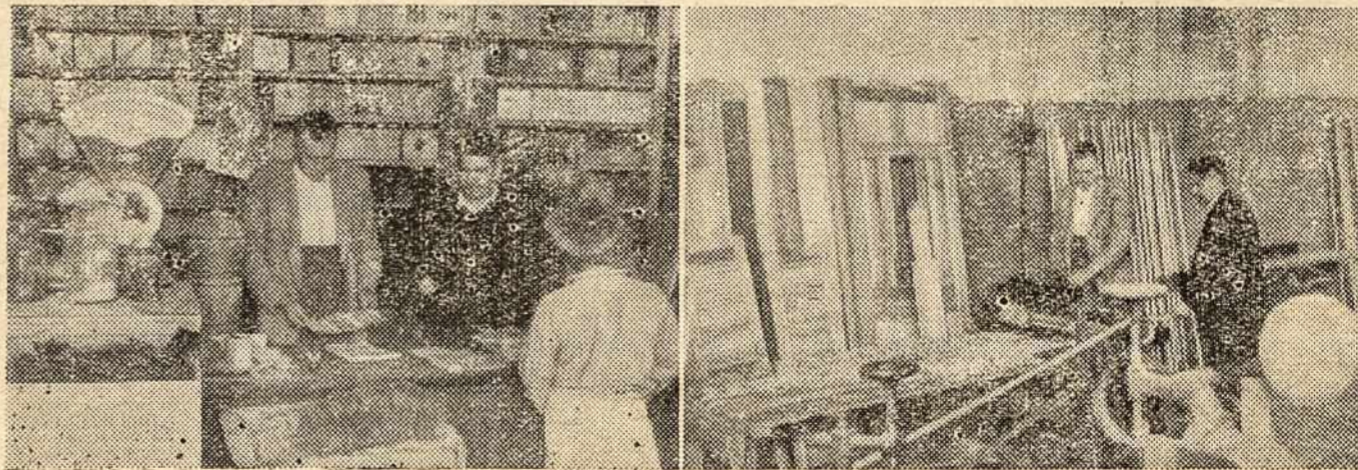
REIKIA BALDŲ? KREIPKIS Į TAUTIEČIO  
J. L. Galinskas Ltda.



BALDŲ SANDĖLIS  
AV. DR. GIACAGLINI, 71-C — V. ALPINA.

Statybos medžiagos sandėlis ir įvairių geležinių daiktų, indų bei darbo įrankių krautuvė tikrai pas

## JAKUTIS & LAPIENIS LTDA.



AVENIDA DR. GIACAGLINI, 34-C

VILA ALPINA

SOPAS PRONTAS  
PRONTAS EM 5 MINUTO;  
PALADAR CASEIRO  
**HELIO**

## PRAŠOM Į JAUNUČIŲ VAKARĄ!

Lietuvių kalbos pamokų laikytojai Dr. Vinco Kudirkos vardo mokykloje, Moce, rua Lituanica 67, L. S. B. globoje, š. m. lapkričio 3 d. 20 val. ruošia VAKARĄ. Gerb. Svečiams bus parodytas muzikalinis montažas «ŠVENTADIENIS LAUKUOSF», BALETAS ir kita. Po programos šokiai iki 4 val. ryto, grojant puikiam orkestrui. Pakvietimai gaunami pas L. S. B. valdybos narius ir mokytoją. Pelnas skiriamas mokyklų remontui RENGĖJAI.

IRMAOS

## ESCRITORIO VILAZELINA

BAUZYS

Registradu no C.R.C sob o no 551

AVENIDA ZELINA, 749 — VILA ZELINA — S. PAULO

Aberturas de firmas  
Encerramentos de firmas  
Transferencias de firmas  
Contratos na Junta Comercial  
Distritos na Junta Comercial  
Escritas Fiscais  
Escritas Comerciais

Contratos de locação  
Cartas de fiança  
Requerimentos  
Balancos  
Alvarás diversos  
Seguros de Fogo e  
Seguros de acidentes

HORÁRIO das 8 às 19 horas.

## SPALIO MĖNESIO 28 DIENA 15 VAL.

VISI I BENDRUOMENES CHORO KONCERTA — CINE SÃO FRANCISCO SALEJE — RUA RIACHUELO, 258  
Visų Apylinkių Lietuviai Kviečiami Gausiai Dalyvauti